



## **Familiensonntag - Domenica delle famiglie**



**Taufe stiftet Namensgemeinschaft  
mit dem Vater, dem Sohn und dem Heiligen Geist.  
Wer Christ -Christin wird,  
der nimmt den Namen des dreifaltigen Gottes an.**

*Papst em. Benedikt XVI.*

***„Andate e fate discepoli tutti i popoli  
battezzandoli nel nome  
del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo“.***

**GOTTESDIENSTORDNUNG**  
für die Wochen vom 17.06. - 30.06.2019

<b>MONTAG</b> 17.06.	<b>11.00h</b>	<b>Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „</b> Hl. Messe für Luis Baumgartner
<b>DIENSTAG</b> 18.06.	<b>19.00h</b>	<b>WORT-GOTTES-FEIER</b> mit Gebet für Daniel Unterfrauner, Markus Minuzzo, Franz Baumgartner und Rosa Unterfrauner
<b>MITTWOCH</b> 19.06.	<b>7.15h</b>	<b><u>Hl. Romuald, Abt, Ordensgründer</u></b> Hl. Messe für Anton Lang, Rampuier
<b>DONNERSTAG</b> 20.06.		Keine hl. Messe
<b>FREITAG</b> 21.06.	<b>7.15h</b>	<b><u>Hl. Aloisius Gonzaga, Ordensmann</u></b> Hl. Messe für Alois Baumgartner Hl. Messe für Alis Senn und Angehörige
<b>SAMSTAG</b> 22.06.	<b>19.00h</b>	<b>VORABENDMESSE</b> Jahresmesse für Theresia und Alois Untertrifaller



**SONNTAG**  
23.06.

**9.00h**  
**HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI**  
**FRONLEICHNAM**  
**SOLENNITÀ DEL CORPO E SANGUE DEL SIGNORE**



Feierliche Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde am  
Gemeindeplatz; anschließend Prozession mit dem  
Allerheiligsten durch die Oberstadt – Unterstadt – Tinneplatz  
und zurück in die Pfarrkirche; dort feierlicher Segen.  
*S.messa sulla Piazza del comune.*  
*Processione con il Santissimo per le vie della città.*

**MONTAG**  
24.06.

**11.00h**  
**GEBURT JOHANNES DES TÄUFERS**  
Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „  
Hl. Messe für Anton Rainer

**DIENSTAG**  
25.06.

**19.00h** Jahresmesse für Vinzenz Berger  
Hl. Messe für Lebende u. Verstorbene der Fam. Tauber

**MITTWOCH**  
26.06.

**7.15h** Hl. Messe für Peter und Paula Hasler

**DONNERSTAG**  
27.06.

**Hl. Hemma von Gurk, Stifterin**  
Keine Hl. Messe

**FREITAG**  
28.06.

**7.15h** **HELIGSTES HERZ JESU**  
Hl. Messe für Amalia Lucchi geb .Kerschbaumer

**SAMSTAG**

29.06.

**Hl. Petrus und Hl. Paulus, Apostel**

**19.00h VORABENDMESSE:**

Jahresmesse für Georg Gamper und Angehörige  
Jahresmesse für Franz, Martha, Filomena und  
Josef Kusstatscher  
Hl. Messe für Paul Brunner

**SONNTAG**

30.06.

**HERZ – JESU – SONNTAG**

**DOMENICA DEL SACRO CUORE**

**9.00h** Feierliche Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde  
am Gemeindeplatz; anschließend

HERZ-JESU- Prozession mit dem Allerheiligsten durch die  
Oberstadt – Unterstadt – Tinneplatz und zurück in die Pfarrkirche;  
dort Bundeserneuerung, eucharistischer Segen und Bundeslied.  
*S. messa sulla Piazza del Comune. - Processione con il Santissimo  
per le vie della città.*

**Prozessionen**

**Fronleichnam, 23.Juni und Herz-Jesu Sonntag, 30. Juni 2019**

**9.00 Uhr:** Beginn mit der Eucharistiefeier auf dem Gemeindeplatz.  
Zuvor stellen sich Vereine, Verbände, Abordnungen, Träger  
mit Fahnen, Statuen, Himmel, Zunftstangen, usw. wie gewohnt  
auf ihrem Platz vor der Gemeinde auf .

Im Anschluss an die hl.Messe gehen wir den Prozessionsweg (Oberstadt,  
Unterstadt, Tinneplatz, Pfarrplatz) in die Pfarrkirche; dort schließt die Feier mit  
dem eucharistischen Segen ab.

Alle Klausnerinnen und Klausner (einzelne und Gruppen, Vereine und  
Verbände) sind wieder herzlich eingeladen, an beiden Prozessionen  
teilzunehmen und dabei die gewohnten Dienste zu übernehmen.

Die Bewohner und Besitzer der Häuser, an denen die Prozession vorbeiführt,  
sind gebeten, die Häuserfassaden in würdiger Weise zu schmücken.

***Processioni: Corpus Domini, 23.06. e Sacro Cuore, 30.06.2019***

***Ore 9.00 inizio della messa solenne sulla piazza del comune.***

***Qui si schiereranno al proprio posto come già stabilito, associazioni,  
delegazioni, portabandiere, statue, baldacchino, corporazioni, ecc...***

***Dopo la fine della S. Messa si andrà in processione per la Città Alta, Città Bassa,  
Piazza Tinne, Piazza Parrocchia fino alla Chiesa Parrocchiale, dove si chiuderà la  
cerimonia con la benedizione eucaristica.***

**Tutti i cittadini, gruppi, associazioni e delegazioni sono invitati a partecipare a tutte e due le processioni.**

**Gli abitanti e i proprietari delle case dove si snoderanno le processioni, sono pregati di abbellire le facciate in modo decoroso.**

**Spenden für die Pfarrei:**

**Im Gedenken an Herrn Josef Winkler: Ungenannt 50 €.**

**Wofür wir  
DANKE - Vergelt's Gott sagen!  
GRAZIE !**



**Dank:** ein großes Vergelt's Gott möchte ich allen sagen, die die Anbetungswoche zum Thema „**Die sieben Gaben des Heiligen Geistes**“ vorbereitet, mitgestaltet und mitgefeiert haben. Es war ein Erlebnis. Ich freue mich auf das nächste Jahr.  
**Dekan Georg.**

**Grazie:** ringrazio tutti coloro, che durante la settimana d'adorazione sul tema „**i sette doni**

**dello spirito santo**“ hanno collaborato e partecipato. È stato un grande dono e un' importante esperienza per la vita parrocchiale. Confido nella stessa partecipazione anche il prossimo anno. **Don Georg.**



### **Kirchenchor Klausen**

Am Pfingstsonntag sind bei der Sammlung für den Kirchenchor **837 €** eingegangen. Die Mitglieder des Kirchenchors bedanken sich ganz herzlich für die großzügigen Spenden.

**Monika Prader- Obfrau vom Kirchenchor Klausen**



17.06.2019 16.00 Uhr: Priestertreffen in Klausen

28.06.2019 19.00 Uhr: Kirchenchor Klausen: „Grillfescht!“ im Widum-Garten

**Tauftermine/occasione del battesimo: 07.07./04.08./01.09.2019**

Mit Beginn der Sommerferien erscheint das Pfarrblatt wieder 14-tägig  
**Nei mesi estivi il Bollettino Parrocchiale esce ogni seconda settimana.**

**Jesus nachfolgen heißt  
ihn an die erste Stelle setzen.**

**Papst Franziskus**

**Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel/Fax 0472 847548**

**Bürostunden: Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30-10.30 Uhr sowie nach Vereinbarung  
orario d'ufficio: lunedì ,mercoledì e venerdì dalle ore 8.30 alle 10.30 e previo appuntamento.**

**e-mail: [pfarreklausen@web.de](mailto:pfarreklausen@web.de) [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu) Pfarrblätter/bollettini parrocchiali**